

Adres strony internetowej, na której Zamawiający udostępnił Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia:  
[www.ms.gov.pl](http://www.ms.gov.pl)

---

## Warszawa: Przeprowadzenie indywidualnych kursów językowych

Numer ogłoszenia: 22868 - 2016; data zamieszczenia: 02.02.2016

### OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU - usługi

Zamieszczanie ogłoszenia: obowiązkowe.

Ogłoszenie dotyczy:

- zamówienia publicznego  
 zawarcia umowy ramowej  
 ustanowienia dynamicznego systemu zakupów (DSZ)

#### SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY

I. 1) **NAZWA I ADRES:** Ministerstwo Sprawiedliwości, Al. Ujazdowskie 11, 00-950 Warszawa, woj. mazowieckie, tel. 22 5212773, 5212888, 5212214, faks 22 6289785, 5212697.

Adres strony internetowej zamawiającego: [www.ms.gov.pl](http://www.ms.gov.pl)

I. 2) **RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO:** Administracja rządowa centralna.

#### SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

##### II.1) OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

II.1.1) **Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego:** Przeprowadzenie indywidualnych kursów językowych.

II.1.2) **Rodzaj zamówienia:** usługi.

II.1.4) **Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówienia:** Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje przeprowadzenie w okresie objętym umową łącznie nie mniej niż 640 i nie więcej niż 4.212 godzin lekcyjnych indywidualnych zajęć językowych z języka angielskiego, niemieckiego, francuskiego i rosyjskiego dla pracowników Ministerstwa Sprawiedliwości, w tym nie mniej niż 100 i nie więcej niż 728 godzin realizowanych z native speakerem.

II.1.5)

przewiduje się udzielenie zamówień uzupełniających

Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówień uzupełniających

II.1.6) **Wspólny Słownik Zamówień (CPV):** 80.58.00.00-3.

II.1.7) **Czy dopuszcza się złożenie oferty częściowej:** nie.

II.1.8) **Czy dopuszcza się złożenie oferty wariantowej:** nie.

II.2) **CZAS TRWANIA ZAMÓWIENIA LUB TERMIN WYKONANIA:** Okres w miesiącach: 12.

## **SEKCJA III: INFORMACJE O CHARAKTERZE PRAWNYM, EKONOMICZNYM, FINANSOWYM I TECHNICZNYM**

### **III.1) WADIUM**

**Informacja na temat wadium:** Wadium nie jest wymagane

### **III.2) ZALICZKI**

### **III.3) WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW**

#### **III. 3.1) Uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania**

##### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający odstępuje od opisu sposobu oceny spełniania warunków w tym zakresie.

Zamawiający dokona oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu w tym zakresie na podstawie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu.

#### **III.3.2) Wiedza i doświadczenie**

##### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający uzna za spełniony warunek wiedzy i doświadczenia w przypadku, gdy wykonawca wykaże, iż w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał, tj. zrealizował, zakończył, także w przypadku świadczeń wykonywanych okresowo lub ciągłych, co najmniej dwie usługi polegające na realizacji indywidualnego kursu językowego, łącznie obejmującego co najmniej 200 godzin lekcyjnych (1 godzina lekcyjna to 45 minut) dla łącznej liczby minimum 20 osób.

#### **III.3.3) Potencjał techniczny**

##### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający odstępuje od opisu sposobu oceny spełniania warunków w tym zakresie.

Zamawiający dokona oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu w tym zakresie na podstawie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu.

#### **III.3.4) Osoby zdolne do wykonania zamówienia**

##### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający odstępuje od opisu sposobu oceny spełniania warunków w tym zakresie.

Zamawiający dokona oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu w tym zakresie na podstawie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu.

#### **III.3.5) Sytuacja ekonomiczna i finansowa**

##### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający odstępuje od opisu sposobu oceny spełniania warunków w tym zakresie.

Zamawiający dokona oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu w tym zakresie na podstawie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu.

### **III.4) INFORMACJA O OŚWIADCZENIACH LUB DOKUMENTACH, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ NIEPODLEGANIA WYKLUCZENIU NA PODSTAWIE ART. 24 UST. 1 USTAWY**

**III.4.1) W zakresie wykazania spełniania przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, oprócz oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu należy przedłożyć:**

- wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych dostaw lub usług, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie;

**III.4.2) W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy, należy przedłożyć:**

- oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia;
- aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

#### **III.4.3) Dokumenty podmiotów zagranicznych**

**Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, przedkłada:**

**III.4.3.1) dokument wystawiony w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzający, że:**

- nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

#### **III.4.4) Dokumenty dotyczące przynależności do tej samej grupy kapitałowej**

- lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów albo informacji o tym, że nie należy do grupy kapitałowej;

### III.6) INNE DOKUMENTY

#### Inne dokumenty niewymienione w pkt III.4) albo w pkt III.5)

1. Jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunku, o którym mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, Zamawiający wymaga przedłożenia w odniesieniu do tych podmiotów oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia z postępowania w okolicznościach, o którym mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp. 2. Jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunku, o którym mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp - Zamawiający w celu oceny, czy Wykonawca będzie dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący Wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów - żąda dokumentów dotyczących: a) zakresu dostępnych Wykonawcy zasobów innego podmiotu, b) sposobu wykorzystania zasobów innego podmiotu przez Wykonawcę przy wykonywaniu zamówienia, c) charakteru stosunku, jaki będzie łączył Wykonawcę z innym podmiotem, d) zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia. 3. Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt IV.4.3.1) Ogłoszenia, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Dokument ten powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. 4. Zamawiający wymaga aby Wykonawca w trakcie realizacji zamówienia dysponował odpowiednimi osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, w tym co najmniej zespołem dedykowanym do wykonania zamówienia, w skład którego łącznie wchodzi przynajmniej niżej wymienione osoby, spełniające poniższe wymagania: 1) 3 polskojęzycznych lektorów języka angielskiego, 2 polskojęzycznych lektorów języka francuskiego, 1 polskojęzyczny lektor języka niemieckiego oraz 1 polskojęzyczny lektor języka rosyjskiego, gdzie każdy z nich: 1.1) ukończył studia pierwszego stopnia lub drugiego stopnia w rozumieniu ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. z 2012 r., poz. 572, ze zm.) na kierunku filologia w zakresie języka, w którym będzie prowadził zajęcia w ramach niniejszego zamówienia lub lingwistyki stosowanej w zakresie języka, w którym będzie prowadził zajęcia w ramach niniejszego zamówienia lub ukończył nauczycielskie kolegium języków obcych w zakresie nauczania języka, w którym będzie prowadził zajęcia w ramach niniejszego zamówienia; 1.2) posiada doświadczenie dydaktyczne w

przeprowadzeniu kursów językowych w języku, w którym będzie prowadził zajęcia w ramach niniejszego zamówienia, w wymiarze minimum 100 godzin lekcyjnych (1 godzina lekcyjna to 45 minut); 1.3) posiada biegłą znajomość języka polskiego, tzn. język polski jest jego językiem ojczystym, albo posiada biegłą znajomość języka polskiego, potwierdzoną certyfikatem na poziomie biegłości C2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy lub ukończył studia magisterskie na kierunku filologia polska, 2) 2 native speaker-ów języka angielskiego, 1 native speaker języka francuskiego oraz 1 native speaker języka niemieckiego oraz 1 native speaker języka rosyjskiego, gdzie każdy z nich posiada doświadczenie dydaktyczne w przeprowadzeniu kursów językowych jako native speaker w języku, w którym będzie prowadził zajęcia w ramach niniejszego zamówienia, w wymiarze minimum 100 godzin lekcyjnych (1 godzina lekcyjna to 45 minut), 3) 1 metodyka języka angielskiego, 1 metodyka języka francuskiego, 1 metodyka języka niemieckiego i 1 metodyka języka rosyjskiego, gdzie każdy z nich posiada minimum 12 - miesięczne doświadczenie w pracy na stanowisku metodyka danego języka. Zamawiający dopuszcza kombinację powyższych zakresów dla jednej osoby prowadzącej kursy, tj. dopuszcza sytuację, w której jedna osoba będzie prowadzić kursy językowe w więcej niż jednym języku, oraz że jedna osoba będzie prowadzić kursy językowe jako lektor polskojęzyczny i native speaker i metodyk lub lektor polskojęzyczny i native speaker lub native speaker i metodyk lub lektor polskojęzyczny i metodyk. Wykonawca przedłoży zamawiającemu wykaz osób potwierdzający spełnienie powyższych wymagań przed podpisaniem umowy.

## **SEKCJA IV: PROCEDURA**

### **IV.1) TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA**

**IV.1.1) Tryb udzielenia zamówienia:** przetarg nieograniczony.

### **IV.2) KRYTERIA OCENY OFERT**

**IV.2.1) Kryteria oceny ofert:** cena oraz inne kryteria związane z przedmiotem zamówienia:

- 1 - Cena - 90
- 2 - Akredytacja szkoły - 5
- 3 - Zatrudnienie pracowników na umowę o pracę - 5

### **IV.2.2)**

**przeprowadzona będzie aukcja elektroniczna**, adres strony, na której będzie prowadzona:

### **IV.4) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE**

**IV.4.1) Adres strony internetowej, na której jest dostępna specyfikacja istotnych warunków zamówienia:** [www.ms.gov.pl](http://www.ms.gov.pl)

**Specyfikację istotnych warunków zamówienia można uzyskać pod adresem:** Ministerstwo Sprawiedliwości, Biuro Administracyjno-Finansowe, Wydział Zamówień Publicznych - Al. ujazdowskie 11 w Warszawie.

**IV.4.4) Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub ofert:**

16.02.2016 godzina 12:00, miejsce: Oferty powinny być złożone w Ministerstwie Sprawiedliwości, Al. Ujazdowskie 11 w Warszawie, w Biurze Podawczym.

**IV.4.5) Termin związania ofertą:** okres w dniach: 30 (od ostatecznego terminu składania ofert).

**IV.4.17) Czy przewiduje się unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku nieprzyznania środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz niepodlegających zwrotowi środków z pomocy udzielonej przez państwa członkowskie Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), które miały być przeznaczone na sfinansowanie całości lub części zamówienia:** nie